



edificio residencial «EL EDEN» en el Soto de la Moraleja • Madrid España

Juan de Haro Piñar, Dr. Arquitecto

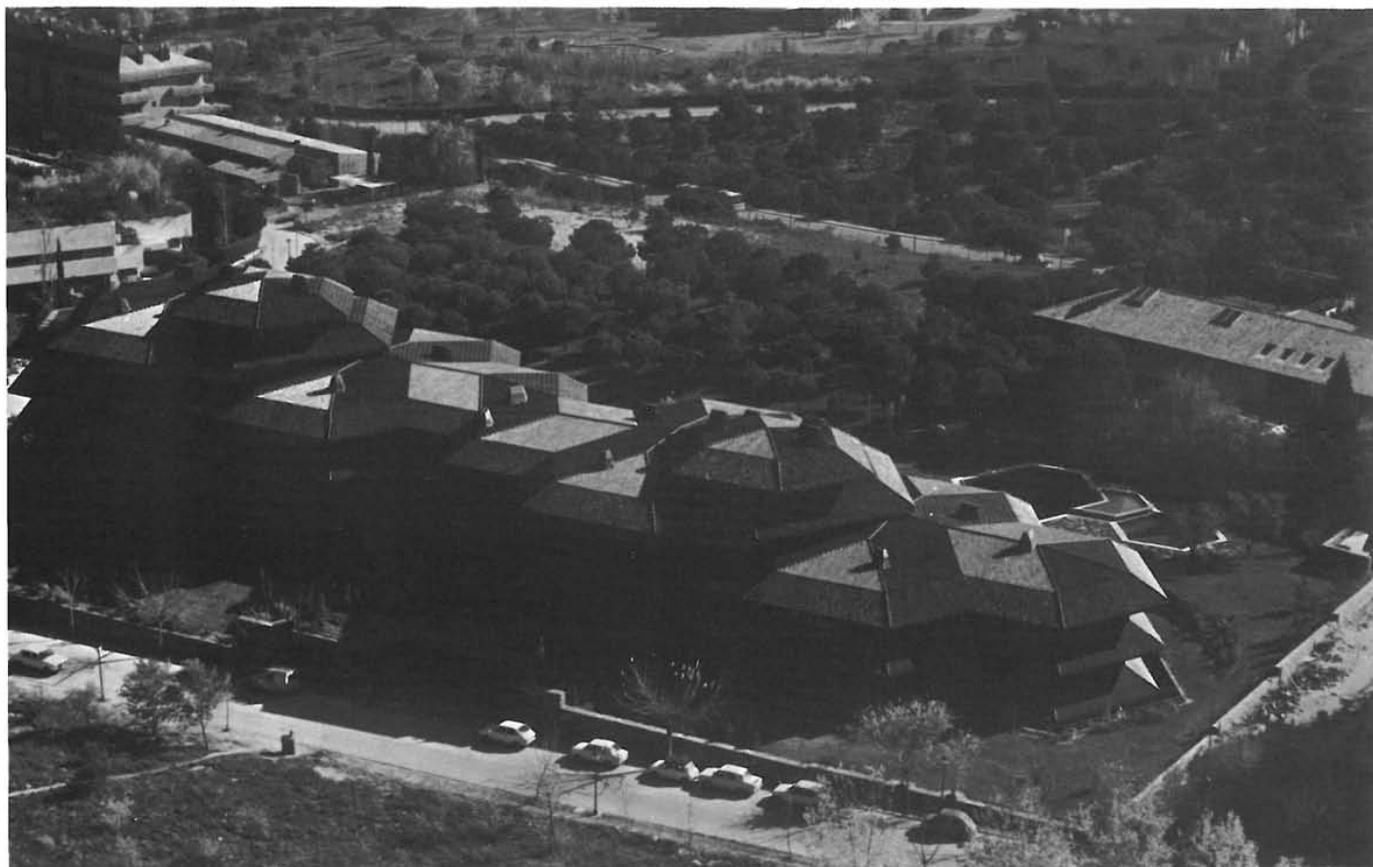
SINOPSIS

122-5

Se describe en este artículo la concepción extraordinariamente cuidada de un edificio multifamiliar con la idea fundamental de lograr una sensación de viviendas aisladas, tanto en el tratamiento exterior —jardinería, terrazas, etc.—, como en la privacidad de cada unidad residencial, con 400 m² construidos, y distribución y servicios adecuados a la categoría de gran nobleza prevista en el proyecto.

Hay un aparcamiento colectivo —con tres plazas por vivienda—, unos bungalows independientes para el servicio, amplio jardín circundante, piscinas y vivienda del portero.

Los materiales utilizados en el interior y exterior son tradicionales y de gran calidad, destacando la graciosa movilidad de plantas y alzados y la vibración cromática de las tejas de la cubierta, todo lo cual confiere al complejo una fisonomía característica, original y francamente distintiva.



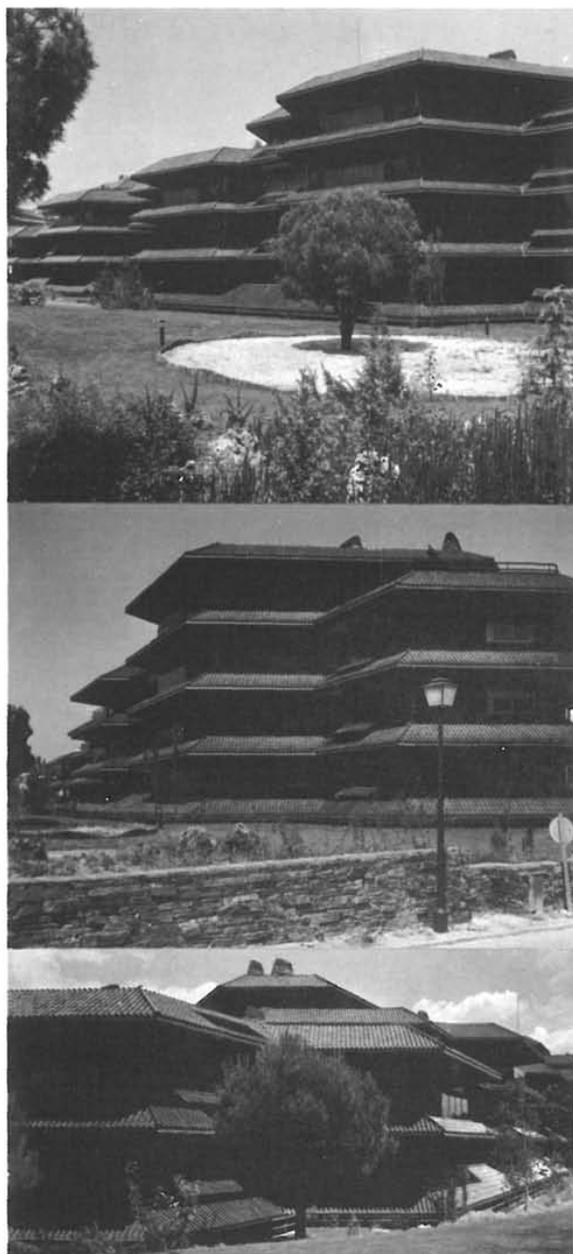


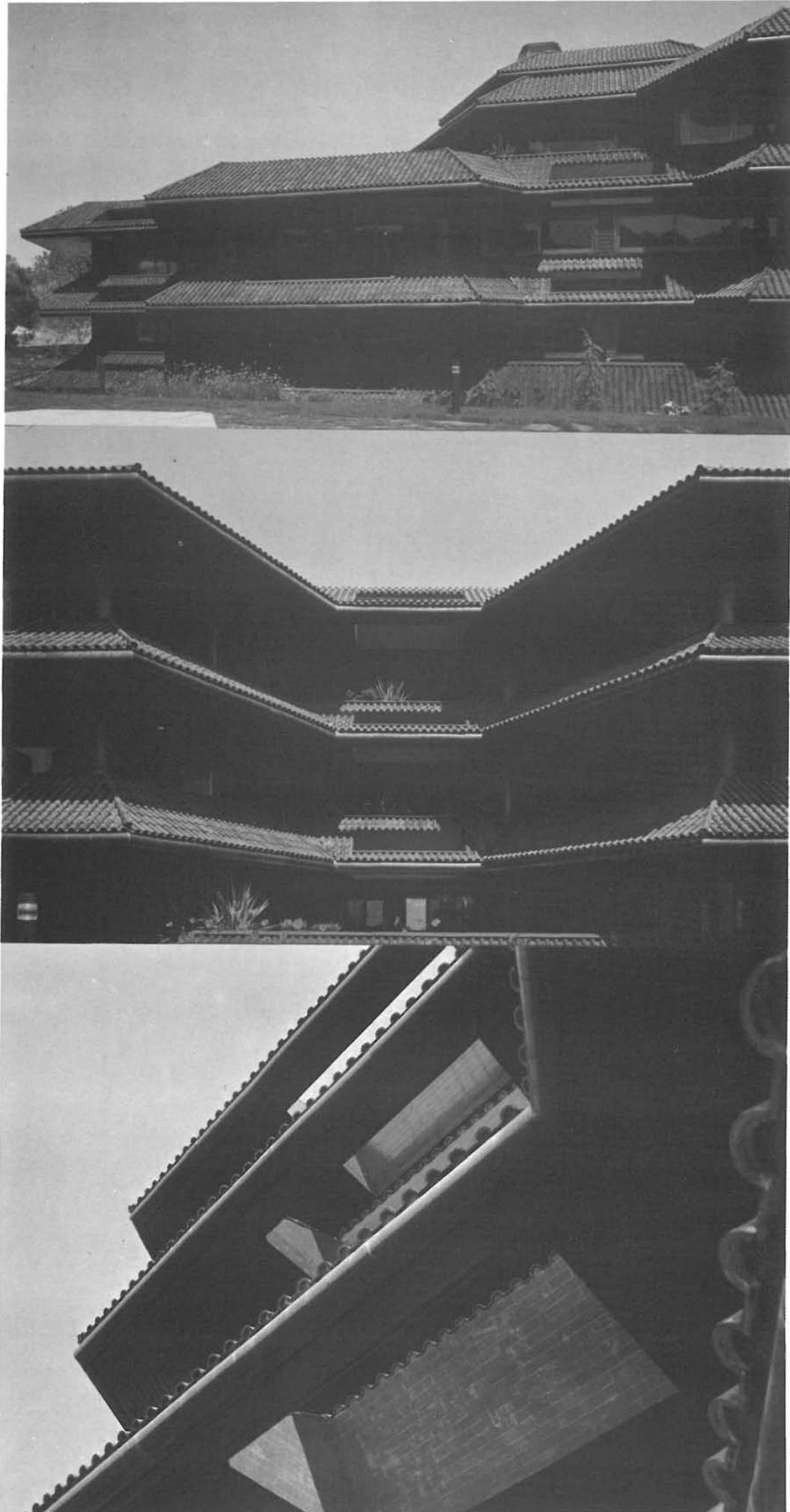
I.—En una zona próxima a la ciudad de Madrid, a unos 9 km, por la autopista de Irún, se crea una zona residencial de primera categoría. Esta zona tiene una gran extensión de arbolado y un tipo de paisaje muy movido, así como accesos fáciles a Madrid —silenciosa y desprovista de polución— con parcelas de gran tamaño en las que se han construido desde viviendas unifamiliares a edificios colectivos. Toda la construcción posee un alto nivel en todos los conceptos.

II.—En una parcela de esta urbanización destinada a edificio colectivo se construyó el Edificio Residencial «El Edén».

Sus futuros propietarios eran los clientes del mercado inmobiliario que están habituados a tener una vivienda unifamiliar; por tanto había que estudiar una solución que tuviera todas las ventajas de este tipo de vivienda y ninguno de sus inconvenientes. Atendiendo al cambio actual de la Sociedad, falta de servicio, problemas y costos de mantenimiento, la soledad del aislamiento de una vivienda unifamiliar que hace a la familia ser vulnerable a robos, secuestros, etc. El estudio de todo ello dio como resultado este edificio colectivo que mantiene las ventajas de una vivienda unifamiliar, pero anula los enunciados inconvenientes y crea una nueva forma de vivir de la alta sociedad.

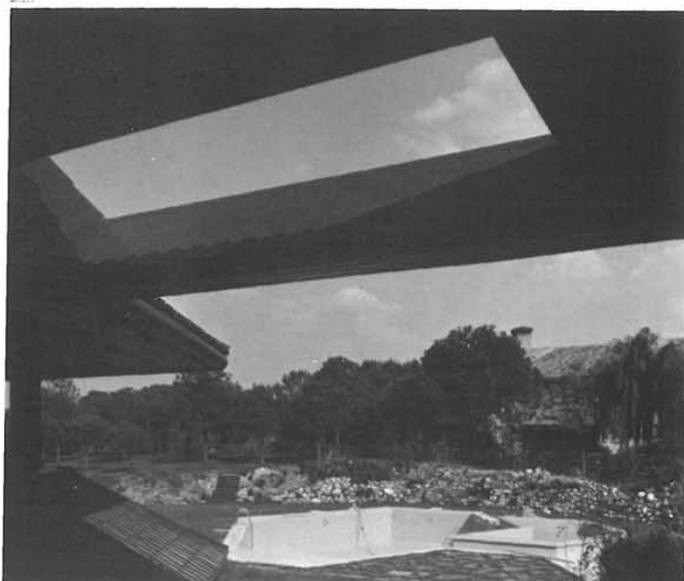
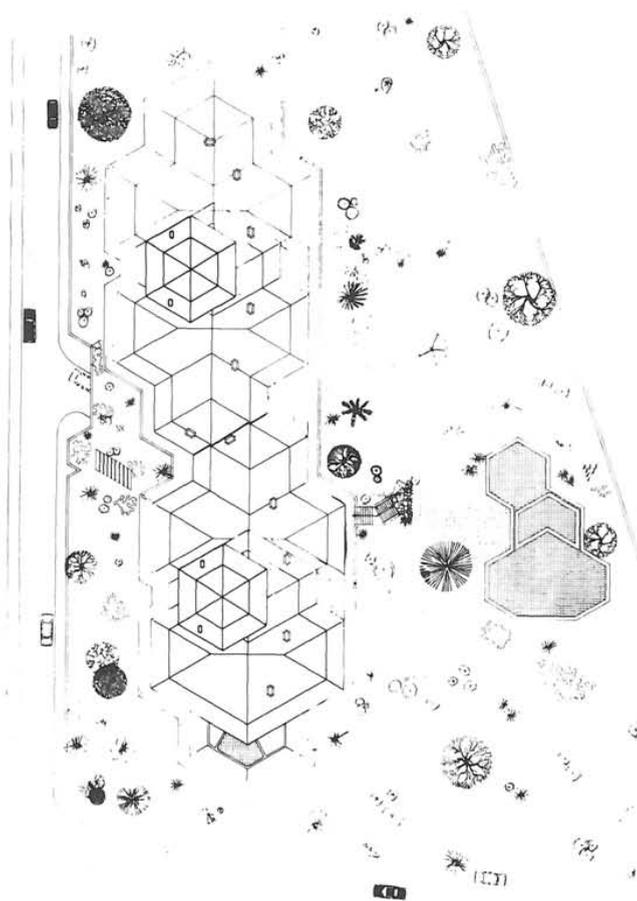
Por ello podríamos decir que la solución adoptada responde a haber dispuesto, en vertical, una serie de viviendas con el carácter de chalets individuales. Una de las ideas que se han plasmado y se orientan en este sentido es que el servicio está en unos bungalows totalmente independientes de las viviendas, en unos espacios que obedecen al concepto de patio inglés, pero totalmente ocultos ya que







planta de emplazamiento y cubiertas



se les ha incorporado el paisaje por tener sobre su cubierta una pequeña parte del jardín general, reservando sólo un dormitorio de servicio, en las viviendas, para alojar a la persona de más confianza. En esos bungalows el servicio, aparte de vivir, puede recibir a sus amistades sin tener que llevar esa molestia a la vivienda principal. Hay, por tanto, un bungalow por cada vivienda principal.

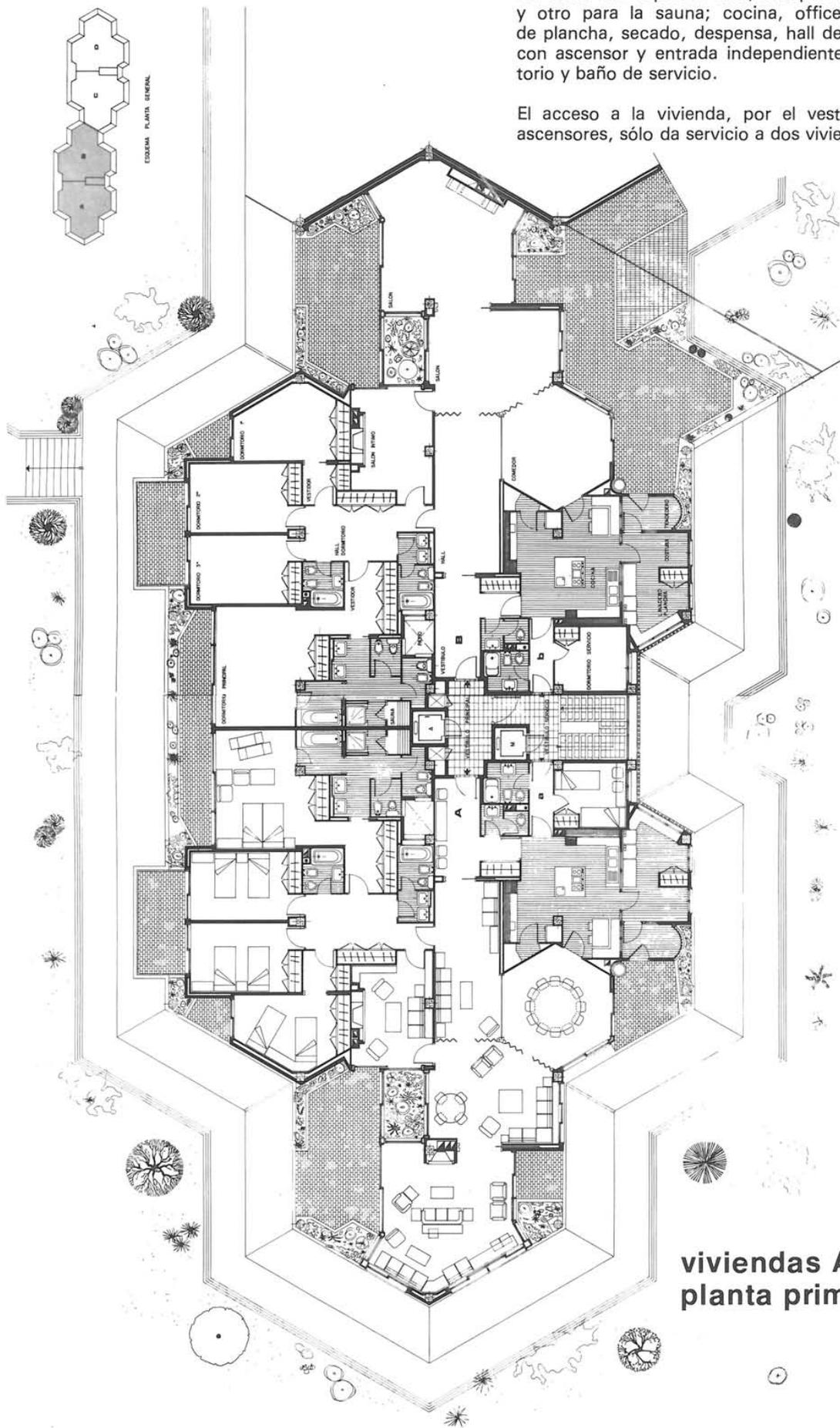
Cada vivienda dispone de grandes terrazas ajardinadas y hay una de ellas que tiene, incluso, una piscina.

- III.—El programa de necesidades de cada vivienda es el de un chalet con una superficie de 400 m². Dispone de tres dormitorios para hijos y dos cuartos de baño con espacios independientes, y la suite principal, cuyo cuarto de baño se forma separando los distintos servicios: así tenemos un espacio con dos lavabos, otro con bañera, dos independientes con inodoro y bidet para el señor y la señora,



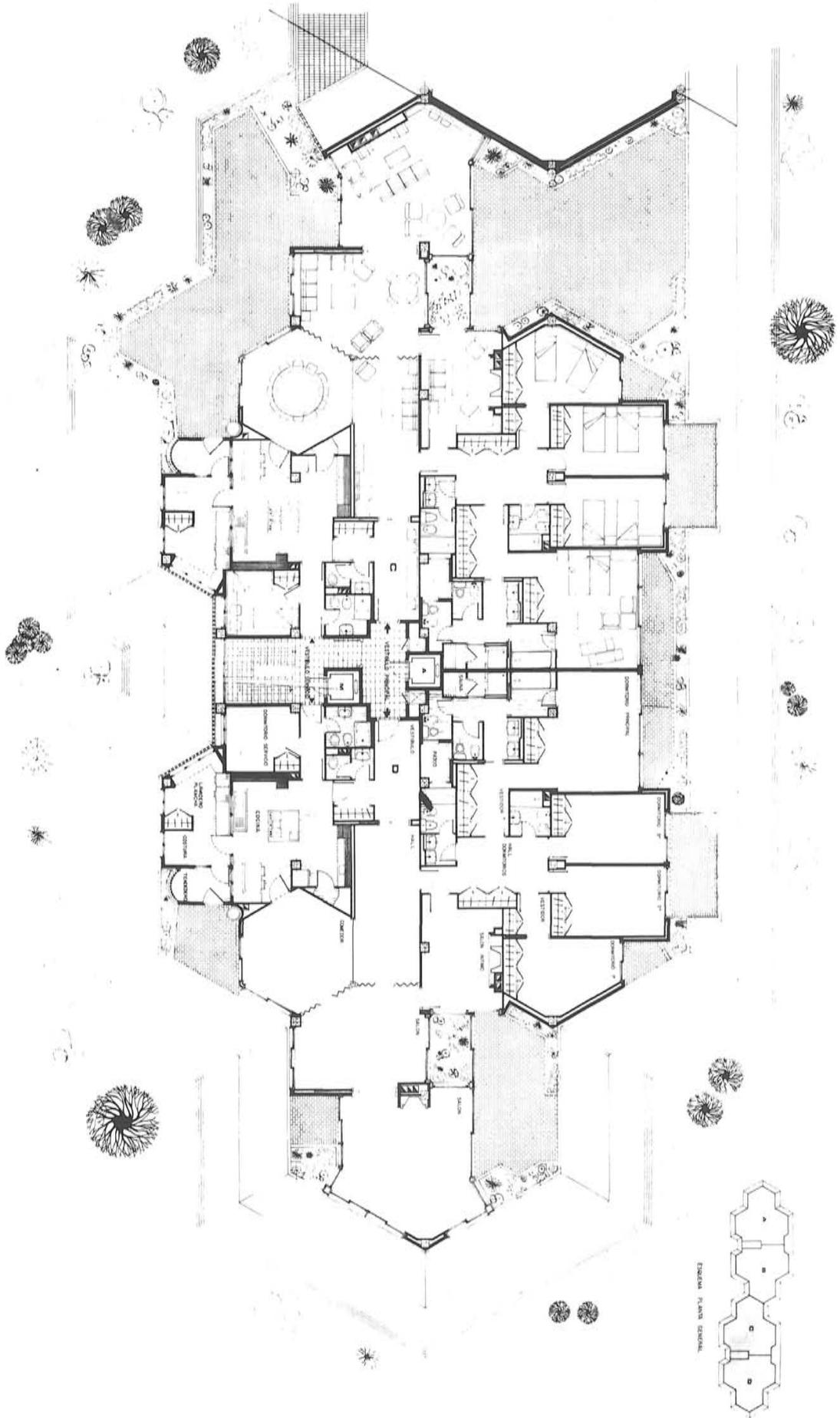
así como dos espacios más, uno para la ducha y otro para la sauna; cocina, office, cuarto de plancha, secado, despensa, hall de servicio con ascensor y entrada independiente, dormitorio y baño de servicio.

El acceso a la vivienda, por el vestíbulo de ascensores, sólo da servicio a dos viviendas.

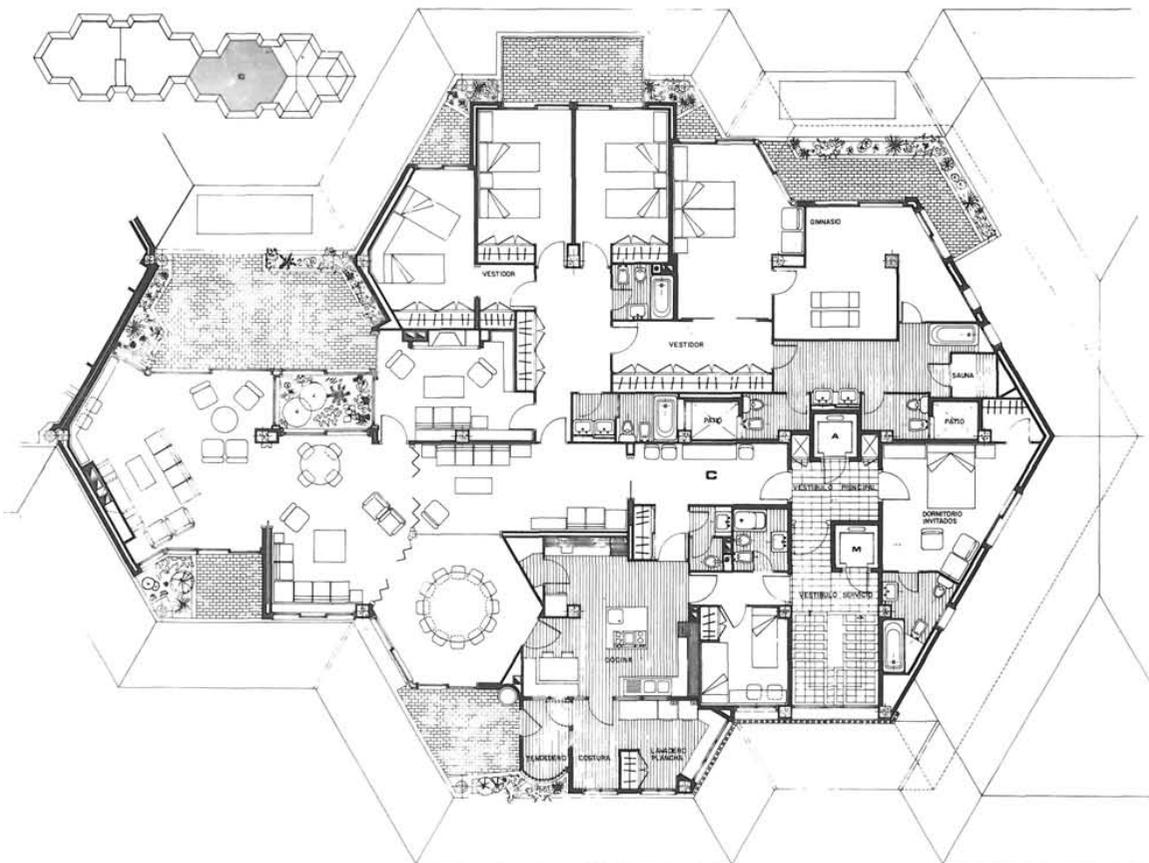
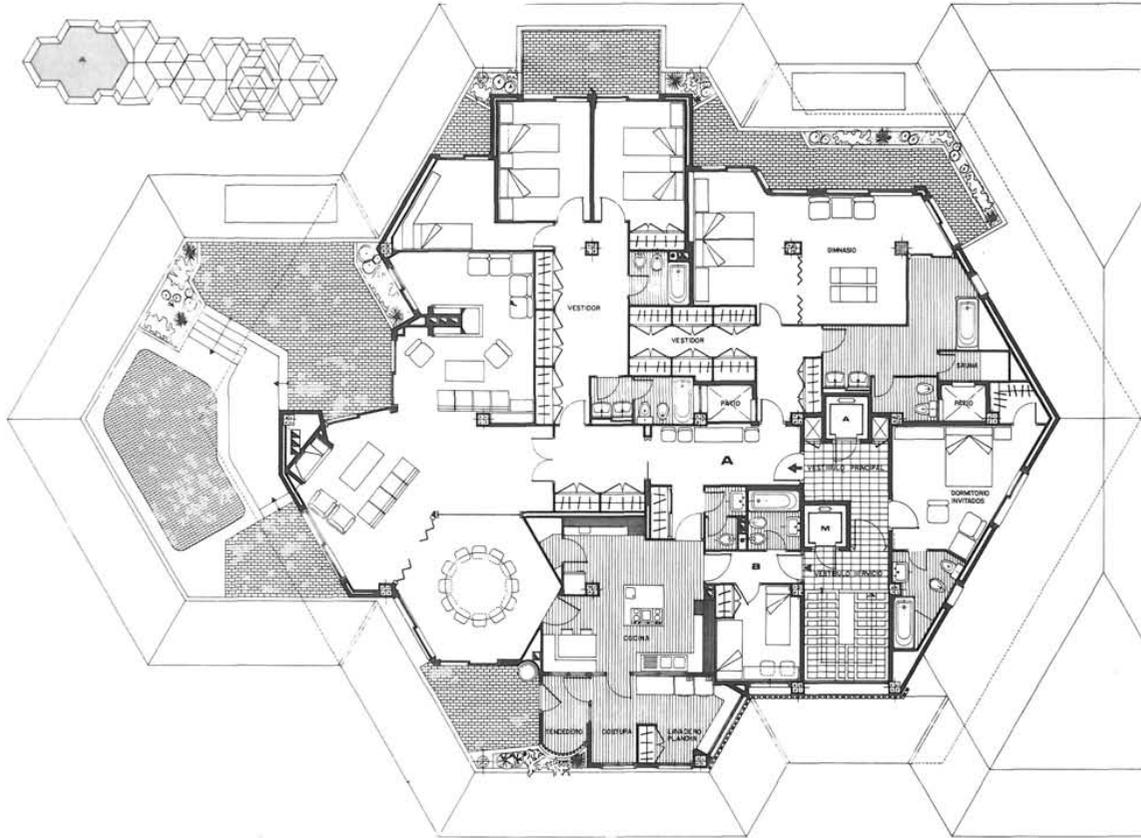


**viviendas A y B
planta primera**

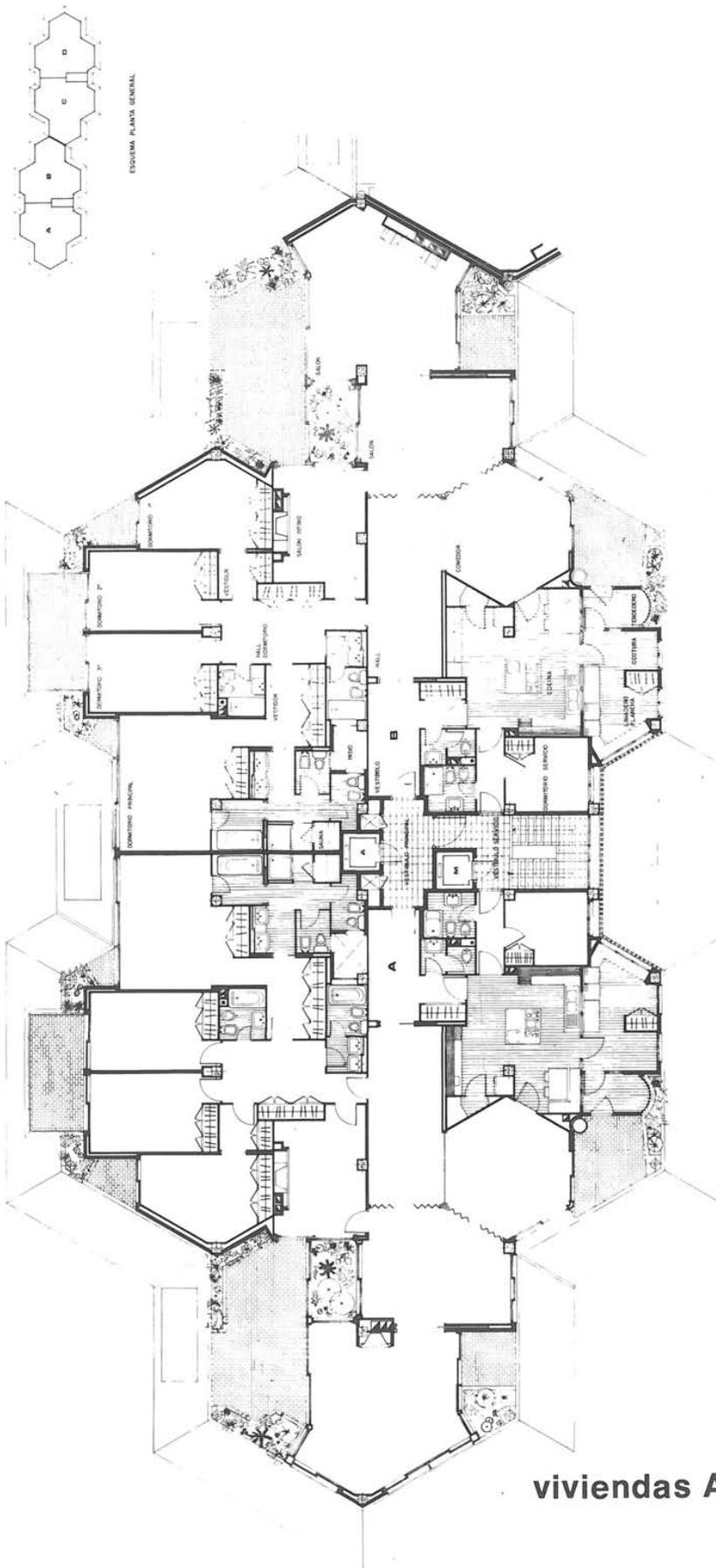
viviendas C y D planta 1.ª



vivienda A - planta de ático



vivienda C - planta tercera



Hall, salones, comedor, biblioteca —todos independientes— pero que en un momento determinado a voluntad, y desplazando los tabiques, que se ocultan, puede transformarse en un gran espacio, junto con las terrazas y el invernadero que se encuentra en el interior de la vivienda.

En cambio, los dormitorios se hallan totalmente aislados de esta zona noble.

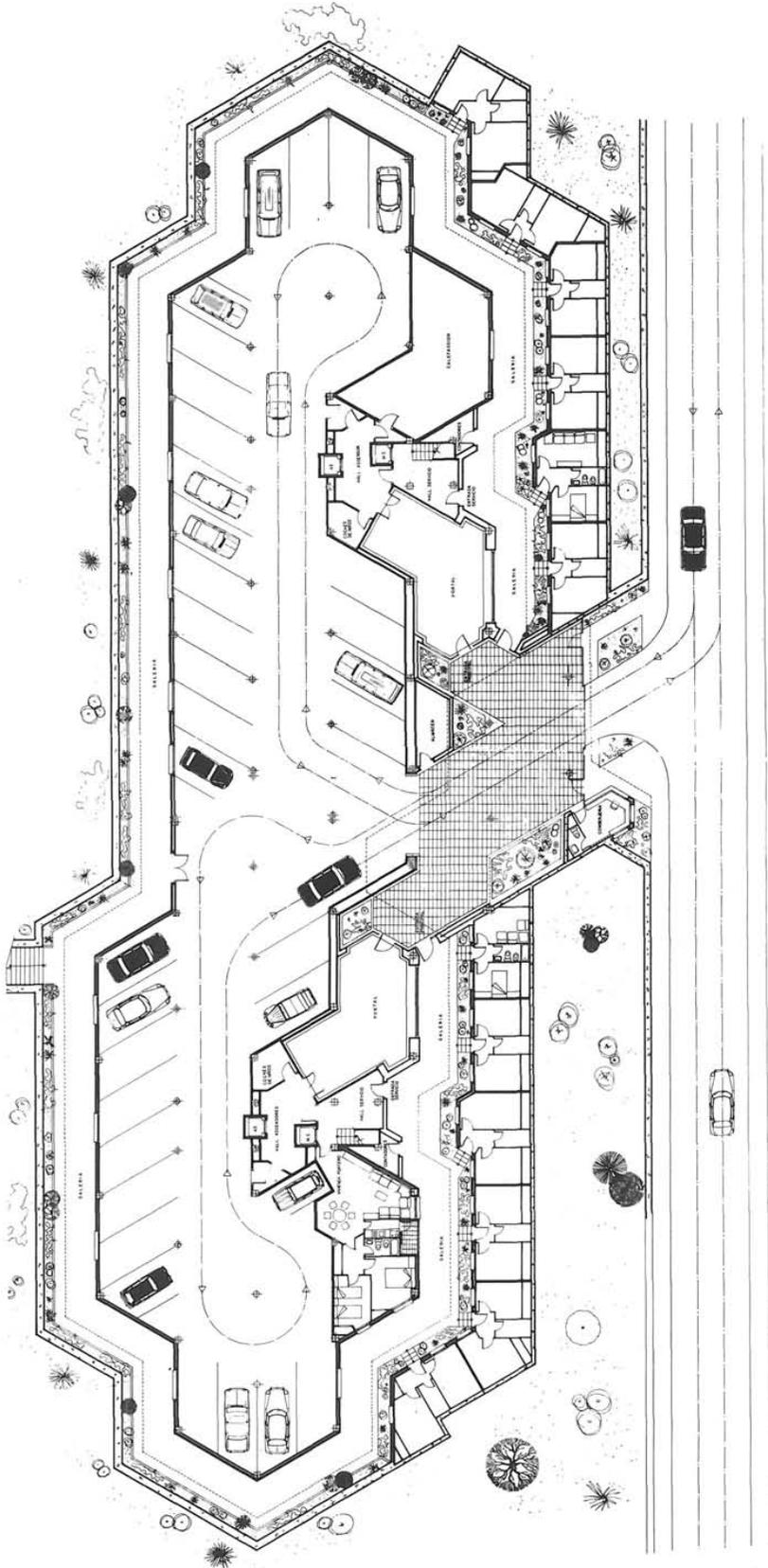
IV.—Aprovechando el desnivel del terreno de la parcela se han podido conseguir dos plataformas: Una es la de acceso de automóviles, cubierta, así como entrada a los portales, uno de los cuales —el de los señores— da a un gran vestíbulo. El acceso de servicio da a los patios ingleses y, a través de ellos, a los bungalows, estando todo ello controlado por Recepción.

La segunda plataforma, de 5.000 metros cuadrados, elevada 3,50 m sobre la primera, es la del jardín con cuantiosos árboles, zona de reposo, juego de niños, piscinas, etcétera.

En la primera plataforma se ubica el gran aparcamiento de 3 plazas por vivienda —controlado su acceso por control remoto—, bungalows de servicio, vivienda del portero, accesos al jardín y a las piscinas, así como los vestíbulos de señores que conducen, por elevador, a las viviendas. En esta plataforma se ha dispuesto la centralización de instalaciones de todo el complejo.

viviendas A y B - planta tercera

V.—El edificio está dotado de aire acondicionado centralizado, cuyas calderas se alimentan con gas propano; agua caliente sanitaria; instalación de música ambiental en cada una de las piezas de las viviendas; además de las normales instalaciones de electricidad, agua fría, teléfonos urbano e interior, y tomas de televisión.



VI.—En la elección de materiales para este edificio han influido tanto su calidad como el paisaje circundante.

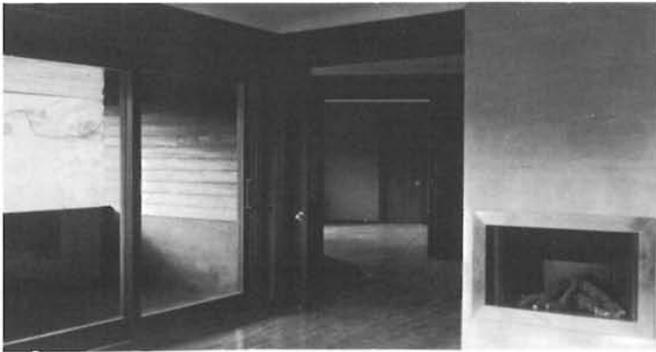
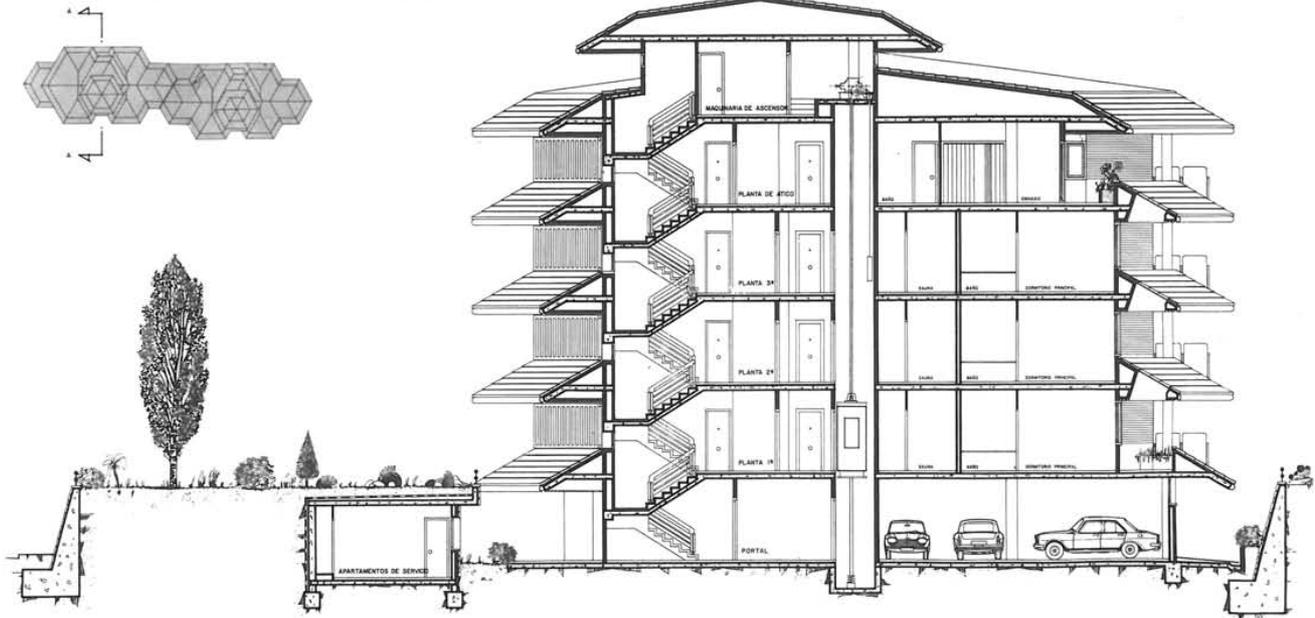
Así la parcela se cierra con muros de mampostería rústica de pizarra. Las fachadas se han terminado con madera que rechapa los muros de ladrillo, previamente aislados contra el calor, el frío y los ruidos, así como los techos de las terrazas.

Las cubiertas son de tejas marrones de gres, de diversos tonos, que producen vibraciones de color, logrando así integrar el edificio en el paisaje que le rodea y en su entorno. Cada vivienda tiene su propia cubierta como si se tratara de una unidad aislada, con lo cual además de aislarlas totalmente en vertical, de las viviendas superiores e inferiores, se consigue un verdadero confort ya que desde el interior no da la sensación de formar parte de un edificio colectivo.

Cada vivienda tiene varias orientaciones debido a la forma de su planta, lo que constituye un factor psicológico importante, a fin de lograr desde dentro la sensación de ser una vivienda unifamiliar aislada, como se ha comentado varias veces en el texto.

planta de semisótano

sección transversal



FOTOS: PAISAJES ESPAÑOLES Y PORTILLO

résumé

EDIFICIO RESIDENTIEL «EDEN», SOTO DE LA MORALEJA, MADRID, ESPAGNE

Juan de Haro Piñar, Dr. Architecte

Cet article traite de la conception extraordinairement soignée d'un édifice de logements basé sur une idée fondamentale: procurer une sensation de demeure isolée, tant par le traitement extérieur —jardins, terrasses, etc.— que par l'indépendance de chaque unité résidentielle comptant 400 m² construits, distributions et services conformes à la catégorie de grand standing prévue dans le projet.

Le parking collectif comprend trois places de voitures par domicile, des bungalows indépendants pour le personnel de maison, le logement du portier, un grand jardin avec piscine entoure cet ensemble.

Les matériaux utilisés à l'intérieur et à l'extérieur sont traditionnels et de grande qualité. On remarque la gracieuse mobilité des plans et élévations ainsi que la vibration chromatique des tuiles, toutes choses qui donnent à cet ensemble une physionomie caractéristique, originale et franchement distinctive.

summary

«EDEN» RESIDENTIAL BUILDING IN EL SOTO DE LA MORALEJA - MADRID - SPAIN

Juan de Haro Piñar, Dr. in Architecture

This article describes the thorough and minute conception of a multi-family building, where the presiding idea of achieving the feeling of individual separated homes has been created by the treatment of exteriors —landscaping, terraces, etc.— by the privacy-oriented layout of each housing unit and by the provision of services adequate to the high class and quality desired in this project.

The carpark is collective —three carstalls to every unit— the servants quarters are arranged in independent bungalows, and the complex is provided with an ample garden, swimming pools and concierge accommodations.

The materials used both in interiors and exteriors are conventional but of high quality, deserving mention the gracious variable planes designed in plan and elevation, and the chromatic reverberation of roofing tiles, all of which confer this complex a unique, original and clearly distinctive personality.

zusammenfassung

WOHNUNGSGEBAUDE IN SOTO DE LA MORALEJA, MADRID, SPANIEN «EDEN»

Dr. Juan de Haro Piñar, Architekt

In diesem Artikel wird die ausserordentlich gepflegte Auslegung eines Wohnungsgebäudes beschrieben, bei dem hauptsächlich die Idee verfolgt wurde, den Eindruck isolierter Wohnungen zu geben, sowohl was die Gestaltung der Aussenanlagen - Garten, Terrassen usw.- als die jeder einzelnen privaten Einheit betrifft, welche eine bebaute Fläche von 400 m² und der Kategorie entsprechende Anlagen aufweist, denn das Projekt macht einen sehr vornehmen Eindruck.

Es gibt einen Gemeinschaftsparkplatz mit drei Plätzen pro Wohnung, verschiedene unabhängige Bungalows für Diensboten, einen feräumigen Garten rund um das Gebäude herum, Schwimmbäder und eine Pförtnerwohnung.

Die für die Innen- und Aussenbauten verwendeten Materialien sind die üblichen bester Qualität. Besonders auffallend wirkt die anmutige Beweglichkeit der Stockwerke und Aufrisse, sowie die chromatischen Schwingungen der Dachziegel. Diese Einzelheiten verleihen dem Komplex eine sehr typische Physionomie, ein originelles und wirklich abstechendes Aussehen.